Local discourse and global research: The role of local knowledge

MICHAEL AGAR

Ethknoworks and Friends Social Research Center PO Box 5804 Takoma Park MD 20913 magar@anth.umd.edu

ABSTRACT

Detailed analysis of transcripts is a time-honored practice among linguistic ethnographers. In contemporary research, however, interactions among global forces distant from ethnographic sites are critical for analysis and explanation, as is the fact that multiple sites must be covered. Ethnographers' interests, pragmatic relevance, and personal deixis militate against the ability of site-specific talk to serve as raw material for construction of the representations of those distant global forces. In this article, local discourse, as manifested in ethnographic oral-history interviews, is viewed first as a test of the impact of those global forces. Second, the talk is a construction that can be explained in terms of those forces' linkage with global representations. Finally, the concept "fractal" is suggested as a possible way to show such links. (Global/local research, ethnography, discourse analysis, substance use.)*

INTRODUCTION

Over the past several years, Heather Reisinger and I have been working to explain rapid increases in illicit drug use in recent U.S. history. To date, we have looked at two heroin epidemics, the crack cocaine epidemic, and recent increase in use of the drug known as ecstasy. Initially, our instinct was to go after ethnographic data, since we were both trained as anthropologists. But even before the project started, I doubted that local discourse from persons involved in an epidemic was going to answer the canonical question of epidemiology that we were after: "Why these people in this place at this time?"

The doubt was inspired by two experiences. First, I returned to the field of illicit drug research in the early 1990s after an eleven-year absence. Early on, I worked with Carl Latkins's HIV outreach project based at Johns Hopkins School of Public Health in Baltimore. As part of that project, I went into several different neighborhoods with outreach workers and project ethnographers. It had been two decades since my last long-term involvement in drug-centered worlds.

I had many reactions, among them anger and depression that things had become so much worse. Obviously, the work of my generation of "street ethnographers" hadn't made a damned bit of difference, nor had the work of anyone else concerned with policy reform. After a few visits, it also became clear that the question I wanted to ask was no longer an ethnographic one. Because of my past research, most of what I saw and heard was familiar in terms of meanings and practices. But what I saw and heard didn't answer my question: Why in the world does this keep happening? How do these similar situations come about for different generations at different times, based on different drugs? The answer to the question was not available in the streets.

The second experience that inspired my doubts came after I eventually obtained support, still ongoing, from NIH/NIDA that allowed me the time to go after an answer. As Reisinger and I researched different epidemics, we gathered a variety of raw material – media, archives, government reports and hearings, popular writing, and census data. We looked like historians of a peculiar type rather than ethnographers. Our analyses of specific epidemics and our progress toward a more general theory relied primarily on material of these kinds rather than on local discourse, the traditional material of ethnography.

We did collect a few oral histories from individuals who had participated in whatever epidemics we were analyzing at a particular moment. At first, we hoped to analyze the discourse for the sort of "folk models" described by Holland & Quinn 1987 in their cognitive approach to narrative. We thought such folk models might provide explanations of "Why these people in this place at this time." The problem was that the folk models of drug-dependent persons were focused, for obvious reasons, on such things as local market conditions and economic survival strategies.

Not surprisingly, local discourse reflected a high priority on "local knowledge," in Geertz's famous phrase – knowledge that had some use value – and most of what we were after had little if any use for a person whose life centered on obtaining and using heroin or crack. The oral histories were more like a historical barometer, a way of showing that locals NOTICED that things had changed, that a historical shift had come about on a grand scale. What they had to say about how they coped with the shift didn't help much to explain why it had come about.

What we needed, with our global aspirations, was information about systems of production and distribution and political economy. We needed more of the global and less of the local. The details of the approach we developed in the end are available elsewhere (Agar & Reisinger 2001). For now, we can summarize for an anthropological audience and say that the approach shamelessly copies the pioneering work of Sidney Mintz in his study of sugar (1985), as well as drawing from current anthropological theorizing, in myriad forms, around the theme of "local/global" interaction (e.g., Appadurai 1996, Gupta & Ferguson 1997, Kearney 1995).

LOCAL DISCOURSE AND GLOBAL RESEARCH

In this article, I would like to explore the dilemma that this project raised. The question is: What role does the analysis of local discourse play in research with global aspirations? Is local discourse, to play with parody, just an expression of false consciousness to be ignored, or is it a wealth of insightful material to which outside interests are blind?

It is, to anticipate the conclusion, neither of these. Instead, local discourse and global theory are linked in numerous ways. Most important for a researcher, it seems that going from the local to the global isn't so easy. In contrast, going from the global to the local illuminates local discourse like sunlight through stained glass.

Here's an example to show why I feel driven to such purple prose. Reisinger and I researched the end of the 1960s–1970s heroin epidemic, especially the role that methadone maintenance (then new) played. I had done ethnographic research with addicts in New York in the early 1970s, just when the change to methadone treatment was taking place. I still think that my early work constructed useful understandings of the local street dynamics around the shift. But as Reisinger and I learned more about the global forces in play, some 30 years later, I did the researcher's equivalent of hitting my forehead with the heel of my hand. How little I had known about what EXPLAINED why the shift was happening!

What are the limits around local discourse in a global research project? In this article, I would like to put a few pieces of oral-history transcript under the microscope. Specifically, I will look at some oral histories from Baltimore on the topic of the crack cocaine epidemic of the 1980s. The local/global focus that will guide the exercise is the role of Jamaican distributors of crack, people who embodied the link between global production and local distribution.

Multiple archival and media sources, along with data on Jamaican history and migration, show that individuals of Jamaican origin played key roles in developing crack cocaine markets in numerous locations, among them cities along the Atlantic seaboard, including Baltimore. Jamaicans were not the only people who took on new roles as distributors of crack, and, of course, only a small number of Jamaican individuals were involved relative to their total in the U.S. population. Nevertheless, the fact remains that Jamaican distributors were part of the story. (The full analysis of the epidemic, "The story of crack," has been published as Agar 2003, along with three critical commentaries.)

In this article, I look at a few transcript segments from three different people. I picked them to see how local discourse varied when the role of Jamaicans in Baltimore came up. We begin with the person most involved on a personal basis through her association with Jamaican men, a woman I'll call Roberta.

ROBERTA

Roberta is an African American woman in her forties who was active in the 1980s crack scene. She now works as a counselor in a community-based pro-

gram. She was given my name by another person I'd interviewed, and she called me. Among the large number of people struggling for survival in Baltimore, the money for an interview – \$20, in my case – is enough incentive to keep the phone ringing off the hook. The street term for research subject payment is *study money*. But the person who referred Roberta, I think, approved of what I was trying to do with the interviews and said he might tell certain people to whom I should talk to get in touch with me. In this case, I was glad he did.

I asked Roberta where she'd like to do the interview after I picked her up in front of her office. She liked the idea of a lunchroom. We walked in, and I, of course, immediately started obsessing about the sound quality, but she found a table near an electric outlet and pointed out how convenient that would be. We ordered at the counter, waited and chatted about our work, and then took sandwiches and soft drinks back to the table. I set up the recorder and microphone. None of the other customers seemed to notice much, or to care.

As far as the main purpose of the interviews, we were finished in the first few minutes. Roberta noticed the rapid arrival of crack cocaine and the subsequent dramatic change. She also mentioned Jamaicans as key figures right away, talking about how she cooked crack for them. What I want to show is how she complicated things even as she confirmed the key issues.

Before I do that, though, I need to introduce some background knowledge relevant to all the excerpts to come. To foreshadow the conclusion, I'd like the reader to notice that I am at this point smuggling in global material that was not the focus of any interview.

Crack was not the first kind of cocaine to appear in Baltimore. "Powder" cocaine, cocaine hydrochloride, had been around for years. It was the glamour drug of the 1970s and early 1980s for mostly affluent, mostly White users. Because of its high cost, a mixed injection of powder cocaine and heroin, called a "speedball," was a luxury item in the streets. But as Colombia ramped up powder cocaine production in the early 1980s, and as the glamour market became disillusioned with the negative effects of prolonged cocaine use, simple economics set in and caused prices to drop as demand waned and the glut of product grew.

Affordable powder cocaine was in the streets more than ever before. Users had already learned the easy way to convert powder cocaine into smokeable form by using simple products like baking soda. The smokeable form produced a more powerful effect from a smaller and therefore more affordable quantity of powder. The details need not detain us here; the point is that anyone who could afford a little bit of newly inexpensive and highly available powder cocaine could easily convert it into smokeable form in the kitchen. As Roberta will say, this pattern developed some time before crack appeared.

But isn't smokeable cocaine the same thing as crack? Yes, by some accounts, but by others, it isn't. Roberta differentiates between the two, calling the homemade smokeable stuff "freebase" and the imported, ready-to-smoke stuff "crack." This is a bit confusing because freebase was a term used in the 1970s and later to

mean powder cocaine turned smokeable through a completely different and more dangerous process that produced a purer product.

Just before the transcript segment reproduced here, Roberta had been talking about these earlier developments. She also described what a good cook she was, and how she first cooked for herself to make sure she knew what she was getting, and then for Jamaicans in return for money and a guaranteed supply of the drug. In excerpt (1), I try, in line 1, to bring her back to the takeoff of crack, the main issue I'm trying to get at in these interviews. She has already mentioned Jamaicans as important figures in the crack story.

```
(1) M = Mike Agar; R = Roberta.
  1 M: And then you were sayin that + when the crack thing happened, it seemed like
          there was different kinds of people.
 2
    R:
          It was. It was like - it was like - it was attracting um [
  3
    M:
                                                            [and I understood your
          description. they were harder, they were [serious
    R:
                                                 [serious they weren't
          playin. you know they weren't [
                                       [ they weren't playin. now were these - were
  5
   M:
          these + just folks who had never been around the scene befo:re? or were [
 6 R:
          some of em
 7 M: or just kids comin in? er
 8 R: yeah [younger kids
 9 M:
               [that's what I'm tryin to get a feeling for.
 10 R: definitely the kids.
11 M: where in the hell'd they come from do you know?
 12 R: I don't ((laughter)) know. I don't know, um +
 13 M: and you may not - you may not know, just quite [what happened.
 14 R:
```

What always strikes me with analysis of this kind is that you are confronted with how sloppy, or how good, a researcher you are. Local discourse, in an ethnographic study, involves an ethnographer. In this case, I want to know who started the crack epidemic, the *different kinds of people* in line 1, but I keep the reference vague. I want to hold the space as open as possible, since I'm interested in how Roberta might fill it in. That's the "good interviewer" part.

Now look at the details and notice the "bad interviewer" part. Instead of leaving it open, I implicate her earlier description of Jamaicans: how they were *harder*, how they weren't *playin*. The fact that Jamaicans ratcheted up the level of violence in the street markets is mentioned by everyone and documented by a number of major and minor events. Still, it's embarrassing to see how I offered an open question and then aimed implicatures right at the Jamaicans. However, Roberta had already introduced the topic, and I did want to hear more about it, so maybe this was conversational politeness, or indirection, rather than bad interviewing.

I continue fishing for a mention of Jamaicans with *folks who weren't around the scene before* (line 5), which gets only *some*, and a suggestion of *kids*, which in turn gets *definitely* in line 10. This ambiguity is developed in more detail later.

What is clear, though, is that it wasn't only the Jamaicans; it was the entire scene that developed around crack where violence reached new levels. So *hard* and *not playin* didn't implicate ONLY Jamaicans.

Line 11 asks where *they* came from, a pronoun in search of an anaphor: Which "they?" Kids? People not from around here? Hard people who aren't playin? Roberta doesn't know. Probably she doesn't know whom I'm talking about. I suggest she may not know the story. I remember at the time wanting to take the pressure off; our chemistry was good, and by this point we were both enjoying the conversation. But as I look at it now, I realize the utterances in line 13 are a direct challenge to her competence as a research subject in general, and in particular as a witness to a history in which she participated.

Maybe I did realize it unconsciously, though, since in the next excerpt I start a rescue operation by referring to something she *mentioned* earlier (line 16), and here, *earlier* is just a few minutes ago. Something works here, because she overlaps and takes off, returning to the theme of the Jamaicans. Let's look at the next continuing segment of this transcript.

```
(2)
15 R:
          right. you know
16 M: I mean you mentioned [
17 R:
                               [ I think there was a lot of people comin out of town –
          from out of town, Jamai:cans, Ne:w Yo:rk - people from Ne:w Yo:rk and [
18 M:
19 R:
          + you know people that just - it was just like - I mean I can remember ((swal-
          lows)) gettin so desperate that I let fi:ve Jamaicans move in my house that I had
          never seen before in my: li:fe.
20 M: oh wow.
21 R: because my thinking was that + um wo:w you know if I let them move in and they
          have a:ll thi:s cra:ck I would never have to worry bout [getting -
22 M:
23 R: I - you know my children would have thi:s [ and you know uh +
24 M:
                                                   [ yeah
25 R: you know that's how de:sperate it is you know with that crack. that crack is - I'm
          telling you it's something.
26 M: huh
```

In line 17 Roberta returns to the Jamaican theme, though she also mentions people from New York, a dual reference that will come into play in transcripts from other people presented later. I backchannel with a foregrounded *oh*, signaling that she is on a trail in which I am interested. She then narrates her increasing personal involvement with Jamaicans, including foregrounding and echoing my wow in line 21. Her narration is interspersed with my own overlaps that encourage the flow of the story. She justifies the story – letting strangers move in – in three ways: She would have a steady supply; her children would not want for money; and crack itself drives one to do such things.

I now have my story about a sudden Jamaican presence linked to crack. She has her story about why it happened in her personal world, which explains it with situational attribution.

LOCAL DISCOURSE AND GLOBAL RESEARCH

In the final section of the transcript considered here, I do what ethnographers often do – paraphrase to wrap the story around my understanding of it, to check what it is I think I know after hearing it.

```
(3)
27 R:
          it - it - it takes over [ everything.
28 M:
                             [ so it's - I see. so the - the hardness was about the - the guys
          who were - who were bringing it in +
29 R: right.
30 M: from out of town.
31 R: yeah and [
32 M:
                   [ whereas before that it was still kind of a Baltimore scene [
33 R:
                                                                           [ right.
34 M: continuing on its wa:y like it [ had always been.
35 R:
                                      [ yeah + right.
36 M: is that right [ now?
37 R:
                     [ right. yeah.
38 M: I see.
39 R:
         mhm.
40 M: jeez. so it really was like a social earthquake wasn't it?
41 R: right. it's like sla:m (...).
```

My paraphrase is less about Jamaicans and more about the interrelationships of cocaine use patterns. Jamaicans weren't important because they introduced inexpensive smokeable cocaine; they were important because they were a new and powerful marketing force. Global influence wasn't about a new way of making a drug; global was about a more aggressive way of selling it.

Roberta's way of telling her story made it clear that crack didn't just happen out of the blue, which is how it has been and still is presented in many popular and professional sources. In Baltimore cocaine supplies had already increased, and people had already learned how easy it was to make smokeable cocaine, which Roberta called "freebase," but which others called "crack." These changes developed locally in Baltimore, according to her, without the kind of *social earth-quake* that was to come with crack.

What registered in Roberta's life was the appearance of a new marketing force. This new force involved Jamaican distributors from New York. They provided what Roberta calls "crack," ready-to-smoke cocaine, at a low price, and they moved in and took over local markets with a violence that exceeded normal street practices of the time. They were *harder* and didn't *play*. My paraphrase of all this is confirmed by her overlaps, some foregrounded, in lines 33, 35, and 37.

For Roberta, local knowledge is global knowledge because of her personal involvement with Jamaican distributors. But notice how the two of us have shaped the story around just this theme. The actual transcript isn't just about Jamaicans. Roberta's story leaks in several ways, because there are several other stories she could have told that I won't help her build.

Roberta was the best "global" interviewee in all the oral histories, because her local world linked directly with the global changes embodied by Jamaican dealers who appeared in her life. Local discourse can shore up global research

by establishing that global events had major impact from the point of view of a local population.

But what about all those side issues? As Roberta said, it's not true that the invention of a simple way to convert powdered cocaine to smokeable form caused the crack epidemic. Users in Baltimore learned to do that well before the takeoff. And it's not true that Jamaicans simply appeared and started the epidemic. The supply of powder cocaine in the streets had already gone through the roof, and smoking it was already widespread. Moreover, the potential stories that didn't go anywhere in the early part of Roberta's and my conversation show that others were involved – other New Yorkers, other local people, children – and indeed, Roberta herself is an example of how people other than Jamaicans helped get things going. She was a cook. Clearly Jamaicans played an important role in the takeoff; but equally clearly, they didn't just appear out of nowhere and do it all by themselves.

Our conversation supported the general story I wanted to check out. Crack did explode onto the scene, and Jamaicans played a notable role in bringing that explosion about. Because of her life experience and my research interest, it was easy enough for Roberta and me to build a narrative together. But the process of building the story, as portrayed in the transcript, may also explain the limits of local discourse. What's interesting here is that the undeveloped stories also index global events, but that reading isn't clear from within the conversation itself. Instead, it requires a prior global analysis to warrant the interpretation.

Before developing this issue further, let me look at a couple of other examples to show that an ethnographer's involvement isn't the only problem.

JAMES

James is an African American in his forties who works as a counselor at a methadone clinic. He and I had talked before about heroin, and our chemistry was good then. I had learned a great deal from him, as I did from Roberta, but James was also interested in academic advice since he was taking courses at a local college. In fact, after the interview I helped him with a sociology paper he was working on. When I first asked him if we could get together and talk about crack, he was happy to do so. I drove to his office for the interview. He accepted the \$20 interview fee, saying he'd buy something for his child.

James was fading from the street scene as crack came in. He had reached that tipping point in the long struggle of the chemically dependent where he started to move away from the street. He made it clear that he did not play a central personal role in the development of the crack scene. His knowledge is more distant than Roberta's. He agreed that crack appeared suddenly and boomed rapidly, but he had a different take on whether Jamaicans brought this about. Right before the transcript excerpt presented here, I was talking about how the market changed with crack when compared to the old days of heroin, since a lot of

LOCAL DISCOURSE AND GLOBAL RESEARCH

small-scale entrepreneurs could get into the business. I asked if he thought this was true.

(4)

- 1 R: I I would think so. I would think I would think that that was definitely because you know just befo:re the crack became the big issue, what you ha:d was + the Ne:w Yo:rk what they called the New York boys infiltrated Baltimore.
- 2 M: uh huh. right be:fore crack.
- 3 J: yeah with the **he:roin** when they when they was usin a lot of **heroin**, right before + crack was the New York boys you know that was **comin** down into **Bal**-timore [and infiltrating um + areas [with heroin + you know
- 4 M:
- 5 J: and you know and so and that's what they used to call them the New York boys.
- 6 M: now were these African American guys? or Dominicans? er: + Jamaicans?
- 7 J: they was they was + uh **African American** a majority of em and then there was a lot of Jamaicans.
- 8 M: there were some Jamaicans.
- 9 J: yeah yeah. **lot** of Jamaicans u:m + comin down here. but it was **basically** + heroin.
- 10 M: huh.

James talks about *New York* and *Jamaican* together, just as Roberta did. When I follow up with a request for specific ethnic identifiers (line 6), James says most of them were *African American*, which he foregrounds, but he adds that there were Jamaicans as well, which I echo with hopes for the future of the story I'm trying to build – a hope he obliges with another echo that repeats and foregrounds his earlier statement that there were a *lot* of them. So far, so good, kind of. But Jamaicans and crack were supposed to have arrived in Baltimore at the same time.

James and Roberta are similar in that both identify Jamaicans as a significant new presence in the Baltimore drug scene, but both note – Roberta somewhat indirectly, James explicitly – that a lot of other people were part of the New York invasion as well.

James derails me in our conversation, however, because he speaks of the New York – including Jamaican – presence in Baltimore as something that preceded crack, not as something that brought it about. He further complicates things by saying that what they brought in was heroin, not cocaine, with *heroin* foregrounded in line 3 and the modal adverb *basically* foregrounded in line 9. So the Jamaicans (and the other New York boys) hit town before crack, and they brought in heroin, not cocaine.

This is bad enough, but it gets worse:

(5)

- 11 J: but then when the when the the cocaine + and the crack cocaine started that wasn't New York didn't have a whole lot to do with that.
- 12 M: huh

- 13 J: you know I mean it wasn't like you heard the New York boys and you related them to + having all this crack cocaine on the street. That was that was people and local people who was getting it from wherever + they was gettin it from, but it wasn't like uh the New York boys had infiltrated this town and put all this crack cocaine into town.
- 14 M: huh
- 15 J: but then you know **before** that + that they had infiltrated this town and put all this **heroin** in this town.
- 16 M: ok
- 17 J: you know but this that that wasn't the **same thing** with the crack.
- 18 M: and not and not powder cocaine.
- 19 J: no. no. we're talkin about crack cocaine.
- 20 M: we're talkin about heroin.
- 21 J: yea:h.
- 22 M: these guys were heroin. they weren't doin [–they weren't doin powder cocaine as well.
- 23 J: [that's right.
 - no. they was heroin.
- 24 M: huh. jeez that's interesting.
- 25 J: yeah. that was heroin yes.

James lays out a scenario in which the New York boys not only appeared earlier than crack. They were mostly distributors of heroin; they also had nothing to do with the arrival of crack on the streets of Baltimore. I follow his narrative along with a stunned litany of *huh* and *ok*, the lack of overlap likely having something to do with my lack of enthusiasm for the mess he's making of the story I want to tell. I follow with an effort, in line 22, to link the New York boys with powder cocaine, but that just confuses things for a few turns and doesn't help rescue my story anyway. The foregrounded statement of interest on my part in line 24, *jeez that's interesting*, is an understatement. James is telling a story that no one I've heard from or read about has ever told before – or since, for that matter.

Well, if you don't love counterexamples to your most cherished notions of how the world works, you have no business doing this kind of research, so I start looking for James' alternative story:

(6)

- 26 M: so do you do you have a feelin at all for how the cocaine thing took off? I mean who + who did that? was it local guys going up and buyin it in New York? er
- 27 J: nah you know I **think** I I **think** what it was it was people goin to New York or going to different places + and buyin it + u:m + it it was like **a:nybody** and everybody was sellin crack cocaine because it was **so cheap**.
- 28 M: it was like that.
- 29 J: and so many people [yeah.
- 30 M: [huh
- 31 J: anyway it wasn't like um + certain cliques. It was like anybody and everybody was was selling crack coc had started to wantin to get into this because it would **go** so fast. I mean you know you could you know you could get out there and get **rid** of it. So people were u:m try:ing to: to make money you know and what what what was **ha:ppening** was a lot of the **younger** guys + was was being u:m + utilized.
- 32 M: mhm
- 33 J: I mean the ki:ds, that's when I say young I mean the young ki:ds were being utilized.

James does have an alternative theory: This wasn't about Jamaicans, or any-body else in particular. *Anybody and everybody* was selling, with *anybody* fore-grounded in line 27, because it was so *cheap*, again foregrounded. In that same section, he says that people went to New York or to *different places* to get it. Then in line 31 he makes clear what a hot commodity it was, foregrounding how fast it would *go* and how easy it was to get *rid of*. No one in particular brought crack into Baltimore. It was just there, all of a sudden, a booming market where anyone could make money.

At the end of line 31, and in 33, James slides into a topic that brings him to something that Roberta also mentioned – something that wasn't developed in our conversation, either. The crack scene brought *young kids* into the picture in a way that earlier scenes had not. Noticing crack meant, for both of them, noticing the appearance of kids, probably because of their use as lookouts and delivery boys and in other service roles in the crack economy. Again, this is not news; the increasing use of children in crack distribution was an item reported early and often in accounts of the crack scene. In part, this use of children blossomed with new laws inspired by the legislative and media frenzy after basketball star Len Bias's overdose death in 1986, laws that targeted crack cocaine with severe mandatory sentences. Using juveniles as the human conduit for movement of the drug reduced the risk for adults.

James has to be wrong about crack and the New York boys, Jamaican and otherwise. There is just too much evidence that says that Jamaicans did, in fact, play a major role in bringing the crack epidemic about in Baltimore and several other cities and towns in several regions of the United States. But he is not, of course, wrong intentionally. And in fact, he is wrong for all the right reasons.

James was fading from the drug scene when the crack epidemic started. In fact, he says elsewhere that the first time he heard of crack was when women (almost entirely women, he says) appeared in a treatment center where he was working in the Baltimore-Washington corridor. Recall Roberta's story as well, together with her stories elsewhere about Jamaicans using local women to deal crack. More women were involved in the crack epidemic than in the earlier heroin epidemic, an increase that is also mentioned in other sources and documented by epidemiological indicators. Roberta and James also illustrate another frequent observation about crack: Major outside distributors operated by *infiltrating* – James's word – African American communities, using local people to get started, and then bringing them under control to dominate the market.

James is basing his story on what he saw, but what he saw was the crack epidemic after it was off and running, with dozens of entrepreneurs, widespread use of children, and a lot of people motivated by the opportunity for economic survival in an increasingly dismal 1980s inner-city world. Roberta, in contrast, tells a story about how the epidemic started, a story based on her personal involvement in it as it developed.

James also may have based part of his story on a condition that inspired the Jamaican distributors. According to the story that I describe in Agar 2003, Dominicans dominated the early crack market in New York. Individual entrepreneurs from other cities along the I-95 freeway corridor, such as Philadelphia, Baltimore, and Washington, came to New York to purchase crack for resale. Supposedly, Jamaican marijuana dealers spotted this pattern and began to set up distribution systems to gain control of these new markets. They developed their crack business by avoiding competition with the Dominicans and developing markets outside the city.

And what about the heroin? James was an active heroin addict before crack arrived, so his stories about New York boys, including Jamaicans, bringing heroin to Baltimore set up some new questions. The early 1980s was a period when heroin from a new source, Southwest Asia, was flooding U.S. and European markets. This source blossomed in Afghanistan and Pakistan during the civil war between Soviet occupation troops and mujahadeen and developed in part, like other illicit drug production systems of the latter part of the 20th century, because the trafficking helped fund anti-communist forces. It's not far-fetched to imagine that this new influx of heroin to the United States from Southwest Asia created new opportunities for entrepreneurs who wanted to distribute it from New York down the Atlantic seaboard. So New York boys, including a growing number of Jamaican immigrants beginning in the early 1980s, might well have taken on this role and brought the new heroin into Baltimore. James is probably right when he complicates the crack story by noting that Jamaicans, and other New York boys, were already serving Baltimore markets with heroin before the crack epidemic.

The conversation with James leaks in many of the same ways as the conversation with Roberta — prior drug trends, not just Jamaican distributors, involvement of youth. But he also directly contradicts the global story that I want him to support, as Roberta in fact did, that Jamaican distributors played a major role in bringing about the crack epidemic in Baltimore.

James was, by his own account, a more distant observer of the crack scene. A plausible way to understand the limits on his story is this: From a distance, he saw several different aspects of the changing illicit drug use scene, like a photographer creating a time series with a snap here, a snap there. To use a linguistic metaphor, his story is a coherence constructed across a series of disconnected observations encoded by perfect-aspect verbs, whereas Roberta's is a story subsumed under a single imperfect verb. James's last imperfect verb was the arrival of Southwest Asian heroin when he was still an addict, and that pushed to the forefront as he talked.

Is this just a way for the ethnographer to weasel out of a problematic interview? I don't think so. The reason I don't is that global research – strongly supported, not only by ethnographic sources – shows why James was wrong about some of the details of crack, and probably right about the connection between

Jamaicans and heroin. As with Roberta, it turns out that there is more of the global in the conversation than just the issues I was after. And as with Roberta, those global issues were seen and interpreted in this article after global knowledge was gathered from other sources, not with understandings gleaned from the conversations themselves. But unlike Roberta's case, the limits on James's local discourse derive from his social and psychological distance from the developing crack scene.

ANDY

Let's take one final look at a crack conversation, this time with an Anglo-American administrator of drug services. Andy, as we'll call him, is in his fifties and is a former user of many substances, including heroin, beginning when he was a high-school student. We had talked on a previous occasion about illicit drug trends in the metropolitan area, and I had worked with youths in one of the programs he supervised. I drove to his office to conduct the interview. As with Roberta and James, the chemistry was good, and Andy has more experience than almost any of us at being interviewed, by both media and researchers. I did not offer to pay him for the interview, and I doubt that he expected it.

In our conversation, Andy was most interested in telling me about the city/county task force he participated in. He is proud of it because, when he heard about crack in New York, he decided that there might be time to do something about it before it arrived in Baltimore. He showed me documents, press clippings, videos his group had made, and pamphlets they had prepared. He felt that crack had had a lesser impact than it might have had without this intervention.

I was sympathetic to Andy's pride and impressed by this rare event in the history of illicit drug epidemics in the United States – a genuine effort to prevent something rather than reacting with harsh laws after the fact. I felt bad as I kept trying to shift the conversation from the task force to how crack eventually did, in fact, devastate the city. I didn't want to rain on his parade. My mixed emotions are apparent in the mitigating phrases in the question that opens this excerpt:

```
(7)
1 M: can you tell that story a little bit? Like how – do you know how it actually +
         finally arrived in Baltimore to the extent that it did? was it a New York +
2 A: yeah. I mean everything that I – yeah everything that we heard from law enforce-
        ment was that it was all comin from New York [
3 M:
                                                     [ all comin from New York.
4 A: here. that the New York - yeah - that it was comin' from New York. but we - I
         mean everyone knew it was gonna ha:ppen.
5 M: somehow.
6 A:
        I mean there were still a lot of powder cocai:ne here.
7 M: yeah.
8 A: and once + dealers learned how ea:sy it was to make crack out of powder co-
        caine, you knew it was [
                              [ o:h
```

- 10 A: you knew it was eventually you could make more money, and eventually you knew it was going to hit. I mean it's like + you know
- 11 M: oh shit I never thought of o:h yeah
- 12 A: you know it's not like you had to bu:y cra:ck cocai:ne.[it was ve:ry ea:sily made. ve:ry easy. very very easy.
- 13 M: [right, you make it,
 - just with the bakin soda
- 14 A: and u:h + so I mean I think we knew + that it was gonna come. and and we saw I mean, and it hit. I mean you can talk you could talk to city police and they'll probably tell you + for a period of time that's probably all they sa:w [+ was crack [
- 15 M: [huh [huh
- 16 A: + you know in certain areas of the city. you know, I would just my only thing was looking at it from a + more of a **glo:bal vie:w** of the city county what was going on, what you heard about

Andy, like Roberta, points out that smokeable cocaine was available before a distribution system brought crack to the city. Smokeable cocaine was easy to make out of powder cocaine, and powder cocaine was all over the streets. Notice that Andy does not mention Jamaicans, just New York, which I had topicalized in my question in the first place. The next excerpt occurred later in the transcript.

(8)

- 1 A: but I still think that a lot of people and enforcement would have to + back this up. I still think that a lot of it came in + from New York. that's already + to sell crack.
- 2 M: I'll bet it did too.
- 3 A: that's what I think. I think you saw people from New York cause I **remember** + some of the drug busts that were **ha:ppening** cause we were so in tune to all this, we:re drug dealers in New York setting up in **ho:tels** + on Route 40. that was a **hot** area
- 4 M: oh no kiddin? Out on uh that side.
- 5 A: yeah and that there were a lot of drug busts on Route 40 [for crack and for cocaine, cause they were comin down 95.
- 6 M: [wow
- 7 A: So, I do remember hearing a lot, but it was **New Yorkers** coming down.
- 8 M: huh. was it was it and I don't mean this as any kind of ethnic slurs or anything, but was it like Columbians? or Jamaicans? Er or was it just guys from New York and who knew who they were, they were all [
- 9 A: [yeah I don't think anybody knew.
- 10 M: OK
- 11 A: I dunno at that point I wouldn't know + who.
- 12 M: I'm asking you [because we're trying to untangle the beginnin of this thing [and there are like
- 13 A: [yeah
 - [yeah
- 13
- 14 M: multiple threads.
- 15 A: I wouldn't know. I I don't know who was controlling the crack. cause I don't even know at that point who was controllin the heroin here. + at that point in the 80s.

Now, in an interesting shift, one that again parallels Roberta, he talks about *already to sell* crack in line 1 and attributes that to the now familiar *New Yorkers*. I ask, in a politically correct way, if those New Yorkers were Colombian or

Jamaican or *who knew who they were* (line 8). (It is amusing that this "politically correct" switch got thrown only in the conversation between two old white guys.) At this point, Andy's distant position vis-à-vis the dynamics of the street scenes comes to the fore with his straightforward statement that *I don't think anybody knew* (line 9). His closing comment in line 15 personalizes it with *I* and includes the additional assertion that he didn't know who was controlling heroin, either, at that point in the 1980s.

Recall James's conversation, where he also spoke of new heroin coming into Baltimore right before crack, something he also attributed to the New York boys, including Jamaicans. Recall also the description offered earlier about how new conduits for Southwest Asian heroin were opening up about this time. What was happening around Andy, in the 1980s, was that distribution systems were shifting and smokeable cocaine was spreading, as was the new Southwest Asian heroin. As a program administrator, he was distant from the details of the dynamics. He often attributes what he knows to *law enforcement*. Important for him was that a major new pattern was developing for which he needed to program. Andy, like James, was distant from the actual social processes within which crack took off, but he was working with "local relevance" constraints different from James's because of what he needed to do as a program administrator.

LOCAL DISCOURSE AND GLOBAL RESEARCH

In the end, then, is local discourse limited in a project that aspires to global analysis? The three cases examined here all had different limits. In fact, most local discourse probably shows the same kinds of limits treated in this article. Local discourse will not provide much material on the distant locations and processes that are essential to global research. This was certainly true in the studies Reisinger and I have done. In spite of the obvious intelligence, creativity, knowledge, and articulateness of interviewees, and in spite of good chemistry between interviewee and interviewer, the interviews themselves were limited when measured against global research goals.

Why? Several reasons have come up in the discussion of specific cases in this article.

Reason 1: It's our own damn fault. The excerpts show the relevance of Ochs & Capp's (2001) work on the "living narrative.". The oral-history transcripts examined here are records of stories under construction with a co-narrator, not the neat narrative of a practiced teller of a tale worn smooth by frequent use. I, the interviewer, had a coherence that I wanted to build (Linde 1993), but the "multiple tellers" and "embeddedness" and "open linearity" and "fluid moral stance" that Ochs & Capp describe limit narrative development on the part of a single speaker.

The limits on the interviewee are exacerbated by the hegemony of the interviewer. He or she is probably paying the interviewee, and he or she is usually in

the pole position in the Q/A adjacency pair. Imposed limits are topic-based as well, depending on what we interviewers want the living narrative to become. There we are, in the transcript, in all our shame and glory. For anyone who knows how to "see" the details, the co-construction of the local discourse and the ethnographer's role in its successes and failures are pretty obvious.

In the samples presented here, I'm determined to talk about the crack explosion and the role of Jamaicans in bringing that explosion about. The transcripts, as described earlier, "leak" all over the place and go outside that topic framework. The leaks show that, for the interviewees, there was more to the crack epidemic than dramatic increases in use and Jamaican distributors.

Weren't the additional topics that leaked out important for global research as well? For instance, the oral histories make clear how, at the local level, crack distribution was not nearly as controlled as the old heroin system from the 1960s and 1970s. Jamaicans were only one of a number of "kinds of people" who were identifiable as crack took off, and within that (and other) clusters, there was no single organization. And "New Yorkers" looked like a more salient category than "Jamaicans," before, during, and after crack. Did I encourage any of this? No. I wanted a yes-or-no answer about Jamaicans. Interviewees were offering me some anti-Aristotelian advice. I didn't take advantage of it.

Another feature of the "living narratives" is that the crack epidemic developed in the context of product flow and marketing of other illicit drug commodities. Crack was not just something that Jamaicans invented and then brought in and sold as brand new. The cocaine and heroin markets were in motion at the time, and the use of smokeable cocaine was already known and practiced. Illicit drug epidemics, and illicit drugs, cannot be isolated, even though the drug field, not to mention this author, have done that repeatedly throughout the history of drug research.

In addition, the transcript fragments presented in this article make clear how economically driven the crack epidemic was. All three narrators weave into their oral histories, in their different ways, how one important thing about crack was that a lot of people could suddenly make some money. By the 1980s, many neighborhoods had become what one Baltimore researcher called "warehouses for the poor." All illicit drugs offer opportunities in the underground economy, but with crack, more people than ever before could get into the business and earn a little cash, all the way down to the street level. A little cheap powder, available to anyone, could be easily converted by anyone.

Roberta and James also foregrounded the increasing involvement of youth in the local distribution system. As mentioned earlier, repressive laws passed shortly after crack appeared increased risk for adults. At the same time, the dismal inner city of the 1980s offered even fewer work opportunities for adolescents than for adults. In such a world, an increase of youth in the most publicly visible – and hence most vulnerable – roles in the crack market made unfortunate sense. Both Roberta and James also described a major increase in the involvement of women,

a contrast to the male-dominated drug scenes that preceded crack. There were many more single mothers like Roberta trying to make ends meet in the 1980s.

All these issues – multiple distributors, multiple products, economics, increase in youth and female participation – are keys for the global side of the analysis as well. For the present, I just want to note that whatever Roberta, James, and Andy had to say about these issues got nudged to the side because they weren't topically linked, in the interviewer's mind, with the focus of the oral history. However, I also want to note that global research, using non-ethnographic sources, has allowed me to interpret what they said.

Thus, one reason for the limits on local discourse lies in the fluidity and path-dependency of "living narratives." Does this mean that local discourse simply needs to open up into an infinitely long process so that all possible topic frameworks can be explored? Under these conditions, would the original idea work? That is, can we derive global explanations directly from local discourse?

No, because of Reason 2 for limits on local discourse: RELEVANCE. For example, as a former user and a policy person in contact with police sources, in our conversation Andy put together his version of what was happening. His version was incomplete, like Roberta's and James's, though like them both, he was aware that a new drug had exploded onto the scene and that new marketing forces were at work. In the end, though, what difference would it have made for Andy to know more about the global dynamics of the crack trend? Or what difference would it have made for Roberta or James? I'm not sure it would have made any difference at all, as far as what they needed to do in their local moments. Roberta needed to get crack. James needed to counsel a new breed of client. Andy wanted to prevent the drug from rolling south into Baltimore from New York City. How and why the situation came about was less important to them than the fact that it had. They all, in their different ways, had to deal with it.

The global dynamics that I was after probably wouldn't have mattered much to the three people involved in crack scenes. Global explanations just aren't very useful to those dependent on the drug or to those charged with intervention. To metaphorically extend Sperber & Wilson's (1995) work, transnational events just weren't pragmatically "relevant" to their local moments. Who cares about history and transnational influences when it's a hassle just to make it through the day? Drug-dependent persons, overworked counselors, and underfunded administrators have more pressing problems to deal with.

This is an interesting problem. A limit on local discourse is really about the lack of relevance of global analysis to more pressing needs of everyday practice. Global research just isn't that useful to "the community," if I may use that massively ambiguous term. Or is it? I think it's useful as a kind of clinical political intervention. Providing locals with a global perspective, though it probably won't help them make it through the day, does give them a view of things that they didn't have before (if you've done your job right), and perhaps some material for

those in that community who struggle against the powers that be. Maybe what we can do is to offer a mixture of psychiatric reframing, critical theory, and outside agitation.

Let me offer an example from some past research. In the 1980s, I did a study of independent truckers. After researching archival material to find out the story behind the rules and regulations affecting their "leases" with trucking companies, I gave a talk at an independent truckers' meeting. Everyone knew about "the lease," but no one knew where it had come from – including me, until I researched it. The response was one of the most positive I've ever received from an audience. Knowing where the lease came from didn't help with their daily routine, but it was enlightening and interesting to that audience anyway.

Maybe relevance helps us understand limits on local discourse, but relevance doesn't mean that groups who are part of a global story aren't interested in hearing it once you, the researcher, have figured it out. Besides, who's to say that a global researcher is the only one who can provide this service? Who's to say a "local" hasn't already done so? There will always be locals who think globally. In the old days, such people turned into what we used to call "key informants," a kind of person about whom Morris Freilich wrote long ago in a book called *Marginal Natives*. Nowadays such people are more likely to be "colleagues" or "consultants," as exemplified by several ex-addict global theorists of the drug field from whom I've been lucky enough to learn over the years. And anthropologists aren't the only ones who have noticed such people. Numerous studies in the diffusion of innovation, for example, describe cutting-edge innovators as social types with one foot in the local world and another in the larger world (Rogers 1995). They are few in number, but they bridge the two worlds, and through them flows the "news" about innovations.

In spite of such counterexamples, though, the material in this article – not to mention many other projects, not to mention everyday life – shows that it's unlikely that local discourse will serve up the information we need for global analysis. People are just too busy with their everyday affairs. Local discourse has to link to global analysis, about which more in a moment. And local discourse reflects and may well offer views on transnational events, but they probably won't do the job, either. A perfectly understandable reason for these limits is the lack of relevance of the global story.

In addition to relevance, new limits appear when we consider DEIXIS, Reason 3 for limits on local discourse. The oral histories confirmed that the crack epidemic was indeed an explosion. but when it came to the role of Jamaicans, the results weren't so neat. Roberta supported the idea strongly and in several places in her interview. James contradicted it, in the sense that he said Jamaicans were active, but earlier, and they had nothing to do with increasing crack use. Andy didn't contradict the idea; instead, he didn't know the details, though he did briefly mention Jamaicans in a part of the conversation not used in this article. These differences among the stories, as noted earlier, lent themselves to an

analysis in terms of social-psychological distance of the narrator from the dynamics of the crack epidemic.

Because the crack scene moved and changed so dramatically in the beginning, an oral history could change depending on the time/space coordinates of the story, the deixis. Deixis is also the right term for how the oral histories changed depending on the proximity – physical, social, and psychological – of the narrator to the events being narrated. Thus, we have different spatio-temporal and psycho-social locations, different spatio-temporal coordinates of events observed, and different oral histories.

These limits on discourse are the down side of the concept "emic." The value of traditional ethnography lies in exploring a particular perspective on the world; however, a global analysis includes multiple perspectives of different types distributed across widely different social locations. As historiographers sometimes note – and as recent "embedded" news coverage of the Iraqi invasion showed – *in medias res* isn't always the best place to figure out what is going on and why, though(as roughly a century of ethnographic research shows) it's the right place to learn what it means when you have to deal with it.

FRACTAL ENDING

And so, in the end, I land in an argument that local discourse is limited for several obvious and good reasons, always with the exception of the occasional resident local/global analyst. The resident local/global analyst, like any others, including the researcher, offers global explanations that serve particular ideological interests. In fact, the explanations might be flatly wrong, though probably not with intent to deceive. They might also be paranoid, like the occasional early-1970s theories that the CIA introduced methadone to kill minorities – understandable with the Tuskegee syphilis experiment in the background, but off the mark nonetheless.

The "living narrative" that is the self-organizing conduit for connecting ethnographer and interviewee follows in part, or maybe mostly, along the lines of ethnographer's interest. With global research goals pushed to the forefront, an ethnographer asks people to talk about things they probably don't know much about. The reasons they probably don't know include a lack of pragmatic relevance for daily life and the limits imposed by a particular material, psychological, and social location in space and time.

But didn't the local discourse analyzed here contain several global themes in addition to the ones I focused on? Yes, it did.

Maybe it is difficult to get much of the global DIRECTLY out of the local. But once you do get some of the global, the local suddenly makes a lot more sense. Oddly enough, this is a lesson I'd learned without recognizing it in my earlier study of independent truckers (Agar 1986). I didn't get around to the kind of analysis used in this article until after the study was done, because it was only

after I understood from archival work the regulatory and economic environments of trucking that I was able to show why a particular transcript fragment was so interesting.

Why is this? One way of thinking about it lies in the concept of FRACTALS. One famous example of fractals goes back to the concept's inventor, Benoît Mandelbrot, who noticed that fluctuations in prices on the commodities market looked similar at whatever time scale one drew the graph. Whether the chart is for a day, a month, or a year, there are some similarities in patterns. Another famous example is the problem of measuring the coastline of England. From a satellite photo, it looks ragged. If one flies over it at low altitude, it looks ragged in similar ways. If one puts his nose on a stretch of shore, it looks ragged in similar ways too.

The basic idea here is that some process works over and over again, and it takes the results of its previous step as input to the next step, then the results of that step as input to the following step, and so on *ad infinitum*. The logic is both ITERATIVE, occurring over and over again, and RECURSIVE, in that it uses its own results to run again. The result is that a structure is built up, a structure of patterns at different levels of scale, in which the patterns are produced by repeated applications of a simple algorithm.

What does this have to do with the oral histories? I can't help but think there's some relevance, because of anthropology's longstanding fascination with "themes." We're always after patterns that replicate across domains and at different levels of scale. If *X* is true for "our people," then we should see *X* in life stories, daily situations, religious systems, subsistence practices, and so on. We seek the "patterns that connect," to use Bateson's phrase.

The fractal concept sets up an interesting way to think about global research with reference to local discourse. How do we show a link between distant global events and local realities? The answer: We look for fractals –patterns in those different locations generated by THE SAME ALGORITHM.

This all sounds pretty rich. It sounds as if the transcripts are thick with global patterns, and they are, as described earlier. In fact, this implies that if a global pattern matters, it will in fact appear locally, because the same algorithm is operating. The problem was that I couldn't explain the local fractal without the global research. The algorithm didn't START locally. It was designed and initiated at some distant center of power. The ORIGINS of those global fractals were learned from historical, archival, media, academic, and statistical sources that carried information about those centers of power.

It is, of course, hard to pin down what came from where. Prior experience can't be discounted, either, since I'd done a lot of ethnography with drug-dependent persons over the years. But with a goal of figuring out the interactions of global and local processes, together with a goal of explaining major changes that affected many different sites, local discourse lost its central position in this research. The effort remained ethnographic in its epistemology, but not ethnographic in its genres of primary data.

If one wants to locate fractals in global research, it makes sense to look for them first in data with global coverage, not data from a single site. The fact that a crack epidemic had some unique characteristics in Baltimore was less interesting than the fact that the crack epidemic in Baltimore had characteristics like crack epidemics all over the United States. And the fact that crack epidemics all over the United States occurred at about the same time meant that the explanation wouldn't be found in Baltimore. As our project developed, and as we looked at more and more cases of illicit drug epidemics, we realized we weren't studying Baltimore much at all any more. And when we did listen to Baltimore voices, we recognized the same algorithms we'd already identified as relevant to many other social locations.

So what are these algorithms that work over and over again at different levels of scale? In this case, candidates don't look difficult to find, though here I can only suggest them. For example, "reduce employee costs at the lower end of the job scale" is an algorithm that began affecting the United States in the 1970s, culminating recently in the "jobless recovery." The origins of such an algorithm are found in locations distant from impoverished neighborhoods – in government and business, for example. In a poor neighborhood, the same algorithm helps us understand an adaptive response – an increasing turn to the underground economy.

As another example, consider the algorithm "implement Draconian laws to punish adult drug users." The legislative hysteria that the crack epidemic produced is well documented. One adaptation to this algorithm at the local level would be greater avoidance of arrest risk, achieved in part by using youth in drug-market roles where vulnerability is greatest – in public places with evidence in their possession.

On the one hand, then, fractals suggest a way to go after local/global interactions by showing that the same process, or algorithm, is producing similar patterns in different social locations and at different levels of scale. The algorithms begin in social locations where power allows their design and forces their iteration. They end in individual lives where survival depends on adaptation. The patterns are not identical, but they are generated by the same process. The local/global patterns connect through the iterated algorithm.

On the other hand, fractals suggest a way to show the limits and value of local discourse. The initiation of an algorithm is most visible at centers of power, best learned in material that documents activities in those centers and spans multiple sites. As Reisinger and I learned in our research, such information is available in archives, legislative hearings, media, and aggregate data sets. But local discourse, as the examples in this article show, expresses the algorithm as well, by way of expressing its effects on local practice.

In a nutshell, fractals provide a metaphor to show global/local links. Global data sources explain the origin of the algorithms. Local discourse shows their iteration and their effects on agency at the individual level. It seems to be an idea

worth pursuing, especially since it reintegrates the time-honored anthropological notion of "theme" into contemporary research. In the cases analyzed here, it shows why the oral histories – both the ethnographer's topic framework and the leaks that occurred – REFLECT transnational events rather than explain them.

NOTE

* Support by NIH/NIDA grant no. DA-10736 is gratefully acknowledged.

REFERENCES

- Agar, Michael H. (2003). The story of crack: Towards a theory of illicit drug trends. Addiction Research and Theory 11:3–30.
- _____ (1986). *Independents declared: The dilemmas of independent trucking*. Washington, DC: Smithsonian Institution Press.
- Appadurai, Arjun (1996). *Modernity at large: Cultural dimensions of globalization*. Minneapolis: University of Minnesota Press.
- Gupta, Akhil, &. Ferguson, James (1997) (eds.). *Anthropological locations: Boundaries and grounds of a field science*. Berkeley: University of California Press.
- Holland, Dorothy, & Quinn, Naomi (1987) (eds.). *Cultural models in language and thought*. New York: Cambridge University Press.
- Kearney, Michael (1995). The local and the global: The anthropology of globalization and transnationalism. *Annual Review of Anthropology* 24:547–65.
- Linde, Charlotte (1993). *Life stories: The creation of coherence*. New York: Oxford University Press. Mintz, Sidney W. (1985). *Sweetness and power: The place of sugar in modern history*. New York: Penguin Books.
- Ochs, Elinor, & Capp, Lisa (2001). Living narrative: Creating lives in everyday storytelling. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Rogers, Everett M. (1995). Diffusion of innovations. New York: Free Press.
- Sperber, Dan, & Wilson, Deirdre (1995). *Relevance: Communication and cognition*. Oxford: Blackwell.

(Received 6 May 2003; revision received 15 December 2003; accepted 18 December 2003; final revision received 4 March 2004)